

**No. 29701**

---

**GERMANY  
and  
GAMBIA**

**Agreement concerning financial cooperation. Signed at  
Dakar on 7 March 1991**

*Authentic texts: German and English.*

*Registered by Germany on 23 March 1993.*

---

**ALLEMAGNE  
et  
GAMBIE**

**Accord de coopération financière. Signé à Dakar le 7 mars  
1991**

*Textes authentiques : allemand et anglais.*

*Enregistré par l'Allemagne le 23 mars 1993.*

AGREEMENT<sup>1</sup> BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF THE GAMBIA AND THE GOVERNMENT OF THE FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY CONCERNING FINANCIAL COOPERATION (PROJECTS: “RURAL WATER SUPPLY, PHASE III”, AND “PROMOTION OF PUBLIC PASSENGER TRANSPORT, PHASE III”)

The Government of the Republic of the Gambia  
and  
the Government of the Federal Republic of Germany,

in the spirit of the friendly relations existing between the Republic of the Gambia and the Federal Republic of Germany,

desiring to strengthen and intensify those friendly relations through financial cooperation in a spirit of partnership,

aware that the maintenance of those relations constitutes the basis of this Agreement,

intending to contribute to social and economic development in the Republic of the Gambia,

have agreed as follows:

Article 1

- (1) The Government of the Federal Republic of Germany shall enable the Government of the Republic of the Gambia to obtain from the Kreditanstalt für Wiederaufbau (Development Loan Corporation), Frankfurt/Main, financial contributions totalling up to DM 4,000,000 (four million Deutsche Mark).

<sup>1</sup> Came into force on 7 March 1991 by signature, in accordance with article 5.

- (2) The financial contributions shall be used for the projects
- (a) Rural water supply, Phase III, and
  - (b) Promotion of public passenger transport, Phase III,
- if, after examination, the projects have been found eligible for promotion.
- (3) The projects referred to in paragraph 2 above may be replaced or supplemented by other projects subject to an exchange of Notes expressing agreement by the Government of the Republic of the Gambia and the Government of the Federal Republic of Germany.

#### Article 2

The utilization of the amount referred to in Article 1 of this Agreement and the terms and conditions on which it is made available, as well as the procedure for awarding contracts, shall be governed by the provisions of the financing agreements to be concluded between the Government of the Republic of the Gambia and the Kreditanstalt für Wiederaufbau, which shall be subject to the laws and regulations applicable in the Federal Republic of Germany.

#### Article 3

The Government of the Republic of the Gambia shall exempt the Kreditanstalt für Wiederaufbau from all taxes and other public charges levied in the Republic of the Gambia in connection with the conclusion and implementation of the agreements referred to in Article 2 of the present Agreement.

## Article 4

The Government of the Republic of the Gambia shall allow passengers and suppliers free choice of transport enterprises for such transportation by sea or air of persons and goods as results from the granting of the financial contributions, abstain from taking any measures that might exclude or impair the participation of transport enterprises having their place of business in the Federal Republic of Germany, and grant any necessary permits for the participation of such enterprises.

## Article 5

This Agreement shall enter into force on the date of signature thereof.

DONE at Dakar on the 7th of March, 1991  
in duplicate in the English and German languages, both texts being equally authentic.

For the Government  
of the Republic of the Gambia:  
[Signed — Signé]<sup>1</sup>

For the Government  
of the Federal Republic of Germany:  
[Signed — Signé]<sup>2</sup>

---

<sup>1</sup> Signed by Mboob — Signé par Mboob.

<sup>2</sup> Signed by Fischer-Dieskau — Signé par Fischer-Dieskau.